

2018 年佛誕

致我們於世界各地的佛教兄弟姐妹：

在這紀念喬達摩·悉達多·釋迦牟尼佛陀的誕生、成道、入滅的日子，我們代表散佈世界各地的方濟會小兄弟，謹獻上祝願世界和平、幸福和悔改的蓮花。

我們尊重佛陀的教導，他啟發了人類始終要實踐慈悲、平安和懷著善意等的重要性。在仍然有太多痛楚及苦難的這個世界裡，我們認識到佛教徒和基督徒分享了許多共同的價值。

在今天佛誕節，世界各地的佛教徒獻花獻香，象徵著一份洞見，明白到生活中事物都會衰敗及逝去。作為方濟會士，我們堅信福音有關無依戀的勸諭，承認自由是在於學習放下這逝去世界的事物和價值，因為永遠存在的，有信、望、愛這三樣。

同樣，我們與佛教徒一致地渴望：渴望那些強行及不正義地被禁錮等的人得到自由。我們懷著慈悲的心腸，也特別記得那因家庭暴力和體制暴力的受害者和肇事者，以及於這 21 世紀在世界各地仍有不少姐妹兄弟，他們陷入販運人口和其他形式的奴役罪惡中。

我們非常尊敬地承認你們是我們的兄弟，因為你們是世界上最古老的宗教之一，並且對佛教在超過 2500 年所作的貢獻而感恩。

在這天，你們重新決心遵循佛陀的戒律以善度今生，繼續邁向覺悟、並對所有人慈悲。為此，我們與你們一起聯合起來，祈求基督徒、佛教徒和所有善心的人民可以共同努力，去建立一個仁愛、和平與和諧的世界。

我們懷著手足情向你們深深鞠躬，祝願平安美善。

方濟會大公及跨宗教交談委員會啟

（方濟會是由亞西西聖方濟於 1209 年所創立的天主教修會，我們以手足情、微末心，度福音生活，追隨耶穌基督。）

2018 年